



SESSION ORDINAIRE 2017/2018

2 JUILLET 2018

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

PROJET D'ORDONNANCE

**relative à l'accessibilité des sites
internet et des applications mobiles
des organismes publics régionaux**

Exposé des motifs

La présente ordonnance transpose la directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public.

Avec l'évolution vers une société numérique, les utilisateurs disposent de nouveaux moyens d'accès aux informations et aux services. Les fournisseurs d'informations et de services, tels que les organismes publics régionaux, s'appuient de plus en plus sur l'internet pour produire, recueillir et fournir une large gamme d'informations et de services en ligne qui sont essentiels pour le public.

En ratifiant et en concluant la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées adoptée le 13 décembre 2006, la Belgique s'est engagée à prendre des mesures appropriées pour assurer aux personnes handicapées, sur la base de l'égalité avec les autres, l'accès notamment aux systèmes et aux technologies de l'information et de la communication, pour élaborer et promulguer des normes minimales et des lignes directrices relatives à l'accessibilité des installations et services ouverts ou fournis au public et contrôler l'application de ces normes et lignes directrices, et pour promouvoir l'accès des personnes handicapées aux nouveaux systèmes et technologies de l'information et de la communication, y compris l'internet ; ils se sont aussi engagés à s'abstenir de tout acte et de toute pratique incompatible avec cette convention et à veiller à ce que les services et institutions publiques agissent conformément à cette convention.

GEWONE ZITTING 2017/2018

2 JULI 2018

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**inzake de toegankelijkheid van de
websites en mobiele applicaties van
de gewestelijke overheidsinstanties**

Memorie van toelichting

Met deze ordonnantie wordt de Richtlijn (EU) 2016/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties omgezet.

Door de ontwikkeling naar een digitale maatschappij kunnen gebruikers op nieuwe manieren toegang tot informatie en diensten krijgen. De aanbieders van informatie en diensten, zoals gewestelijke overheidsinstanties, maken steeds meer gebruik van het internet om een grote verscheidenheid aan voor het publiek essentiële informatie en diensten online te produceren, verzamelen en verstrekken.

Door het op 13 december 2006 goedgekeurde Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van personen met een beperking te ratificeren heeft België zich ertoe verbonden passende maatregelen te nemen om personen met een beperking op voet van gelijkheid met anderen de toegang te garanderen tot onder meer informatie- en communicatietechnologieën en -systemen, de toepassing van minimumnormen en richtsnoeren voor de toegankelijkheid tot voorzieningen en diensten die openstaan voor of verleend worden aan het publiek te ontwikkelen, te verspreiden en te monitoren, en de toegang voor personen met een beperking tot nieuwe informatie- en communicatietechnologieën en -systemen, met inbegrip van het internet, te bevorderen, en hebben zij toegezegd zich te onthouden van elke handeling of praktijk die niet strookt met dat verdrag, en ervoor te zorgen dat overheidsdiensten en -instellingen dienover-

ment à celle-ci. La convention des Nations unies prévoit, en outre, que la conception de produits, de l'environnement, de programmes et de services doit permettre leur utilisation par tous, dans toute la mesure possible, sans nécessiter ni adaptation ni conception spéciale. Une telle « conception universelle » ne peut pas exclure les dispositifs d'assistance pour des catégories particulières de personnes handicapées, là où ils sont nécessaires. Selon la convention des Nations unies, on entend par personnes handicapées des personnes qui présentent des incapacités physiques, mentales, intellectuelles ou sensorielles durables, dont l'interaction avec diverses barrières peut faire obstacle à leur pleine et effective participation à la société sur la base de l'égalité avec les autres.

Commentaire des articles

CHAPITRE I^{ER} Disposition générale

Article 1^{er}

Le présent article n'appelle aucun autre commentaire.

CHAPITRE II Champ d'application et définitions

Article 2

La présente ordonnance est d'application aux sites internet, quel que soit l'appareil utilisé, et les applications mobiles des organismes publics régionaux. À des fins d'exhaustivité, et conformément aux exigences de la directive, les sites internet et les applications mobiles de radiodiffuseurs de service public ainsi qu'organisations non-gouvernementales déterminées ne relèvent pas du champ d'application de cette ordonnance.

L'ordonnance exclut certains éléments de contenu de son champ d'application. Le contenu des sites internet et des applications mobiles comprend des informations textuelles et non textuelles, des documents et des formulaires à télécharger ainsi que l'interaction bilatérale, telle que le traitement de formulaires numériques, l'exécution de l'authentification et les processus d'identification et de paiement.

1° L'ordonnance ne s'applique ainsi pas aux fichiers publiés avant le 23 septembre 2018, sauf si ces contenus sont nécessaires pour les besoins de processus administratifs actifs concernant les tâches effectuées par l'organisme public régional concerné. Les formats de fichiers bureautiques doivent s'entendre comme des documents qui ne sont pas principalement destinés à être utilisés sur l'internet et qui sont inclus dans des

eenkomstig handelen. In het VN-verdrag is ook bepaald dat producten, omgevingen, programma's en diensten zodanig moeten worden ontworpen dat zij door iedereen in de ruimst mogelijke zin kunnen worden gebruikt zonder dat een aanpassing of een speciaal ontwerp nodig is. Dit « universeel ontwerp » mag niet uitsluiten dat indien nodig voor specifieke groepen van personen met een beperking in ondersteunende middelen wordt voorzien. Overeenkomstig het VN-verdrag zijn personen met een beperking onder meer personen met langdurige fysieke, mentale, intellectuele of zintuiglijke beperkingen die hen in combinatie met andere belemmeringen kunnen beletten volledig, effectief en op voet van gelijkheid met anderen te participeren in de samenleving.

Commentaar bij de artikelen

HOOFDSTUK I Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.

HOOFDSTUK II Toepassingsgebied en definities

Artikel 2

Deze ordonnantie is van toepassing op de websites, ongeacht het gebruikte apparaat, en de mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsinstanties. Volledigheidshalve, worden overeenkomstig de voorschriften van de richtlijn, de websites en mobiele applicaties van instanties die een publieke omroep taak vervullen en van bepaalde niet-gouvernementele organisaties, uit het toepassingsgebied van deze ordonnantie uitgesloten.

Bepaalde content wordt uitgesloten van het toepassingsgebied van de ordonnantie. Content van websites en mobiele applicaties omvat zowel tekst als andere informatie, downloadbare documenten en formulieren, en wederzijdse interactie, zoals het verwerken van digitale formulieren en het afwikkelen van authenticatie-, identificatie- en betalingsprocedures.

1° Zo is de ordonnantie niet van toepassing op bestanden die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2018, tenzij dergelijke content nodig is voor actieve administratieve processen met betrekking tot de door de betrokken gewestelijke overheidsinstantie vervulde taken. Onder kantoorbestandsformaten moet worden verstaan documenten die niet primair voor gebruik op het internet zijn bestemd en die in webpagina's zijn

pages internet, tels que le format de document portable (PDF) Adobe, les documents Microsoft Office ou leurs équivalents (open source).

2-3° L'ordonnance ne s'applique ni aux médias temporels préenregistrés publiés avant le 23 septembre 2020, ni aux médias temporels en direct.

Les médias temporels en direct qui sont conservés en ligne ou republiés après leur radiodiffusion en direct doivent être considérés comme des médias temporels préenregistrés, et ce, sans délai indu à compter de la date de la radiodiffusion initiale ou de la republication du média temporel, le délai n'excédant pas le temps strictement nécessaire pour rendre accessibles des médias temporels, la priorité étant donnée aux informations essentielles ayant trait à la santé, au bien-être et à la sécurité du public.

4° Sont aussi exclus les cartes et les services de cartographie en ligne, pour autant que les informations essentielles soient fournies sous une forme numérique accessible pour ce qui concerne les cartes destinées à la navigation.

La présente ordonnance n'est pas destinée à limiter les contenus que les organismes publics régionaux placent sur leurs sites internet ou dans leurs applications mobiles au seul contenu accessible. Chaque fois qu'un contenu non accessible est ajouté, les organismes publics régionaux doivent, dans la mesure où cela est raisonnablement possible, ajouter des alternatives accessibles sur leurs sites internet ou dans leurs applications mobiles.

Lorsque des cartes sont destinées à être utilisées à des fins de navigation, par opposition à une description géographique, des informations accessibles peuvent être nécessaires pour aider les personnes qui ne peuvent pas avoir recours de façon satisfaisante à des informations visuelles ou à des fonctionnalités de navigation complexes, par exemple pour localiser des bâtiments ou des lieux où des services sont fournis. Une alternative accessible doit donc être fournie, telle qu'une adresse postale et l'indication d'arrêts de transport public à proximité ou les noms des lieux ou régions, qui sont souvent déjà disponibles pour les organismes publics régionaux sous une forme simple et lisible pour la plupart des utilisateurs.

5° L'ordonnance ne s'applique pas aux contenus de tiers qui ne sont ni financés ni développés par l'organisme public régional concerné, et qui ne sont pas sous son contrôle.

Les contenus intégrés, tels que les images ou vidéos intégrées, relèvent de l'ordonnance. Néanmoins sont parfois créés des sites internet et des applications mobiles sur lesquels des contenus supplémentaires peuvent être ultérieurement ajoutés, par exemple

verwerkt, zoals het Adobe Portable Document Format (PDF), het document formaat van Microsoft Office of (open source) equivalenten daarvan.

2-3° De ordonnantie is evenmin van toepassing op vooraf opgenomen, tijdelijke media die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2020, en ook niet op live uitgezonden, tijdelijke media.

Live uitgezonden op tijd gebaseerde media die online blijven of na de live-uitzending opnieuw beschikbaar worden gesteld, moeten vanaf de datum van de oorspronkelijke uitzending of vanaf het opnieuw beschikbaar stellen van de op tijd gebaseerde media, onverwijd worden beschouwd als vooraf opgenomen op tijd gebaseerde media, waarbij de strikt noodzakelijke termijn om de op tijd gebaseerde media toegankelijk te maken niet mag worden overschreden en voorrang moet worden verleend aan essentiële informatie over de gezondheid, het welzijn en de veiligheid van de burgers.

4° Uitgesloten zijn ook onlinekaarten en -cartografiediensten, voor zover essentiële informatie op een toegankelijke, digitale wijze wordt verstrekt in het geval van voor navigatie bestemde kaarten.

Deze ordonnantie is er niet op gericht de content die gewestelijke overhedsinstanties op hun websites of mobiele applicaties mogen plaatsen, te beperken tot toegankelijke content. Wanneer niet-toegankelijke content wordt toegevoegd, moeten gewestelijke overhedsinstanties, voor zover dat redelijkerwijs mogelijk is, toegankelijke alternatieven aan hun websites of mobiele applicaties toevoegen.

Als kaarten worden gebruikt voor navigatiedoelen kan, in tegenstelling tot geografische beschrijvingen, toegankelijke informatie nodig zijn om personen te helpen die visuele informatie of ingewikkelde navigatiefuncties niet correct kunnen gebruiken, bijvoorbeeld voor het lokaliseren van gebouwen of gebieden waar diensten worden aangeboden. Derhalve moet, in een voor de meeste gebruikers eenvoudige en leesbare vorm, een toegankelijk alternatief worden geboden, zoals postadressen en nabije haltes van het openbaar vervoer of de namen van plaatsen of gebieden, die meestal reeds voor de gewestelijke overhedsinstanties beschikbaar zijn.

5° De ordonnantie is niet van toepassing op van derden afkomstige content die niet door de betrokken gewestelijke overhedsinstantie wordt gefinancierd of ontwikkeld en evenmin onder haar gezag staat.

Ingesloten content, zoals ingesloten beelden of video's, valt onder de ordonnantie. Soms worden websites en mobiele applicaties gemaakt waarop vervolgens extra content kan worden geplaatst, bijvoorbeeld een e-mailprogramma, een blog, een artikel waarop

un programme de messagerie, un blog, un article qui permet aux utilisateurs d'ajouter des commentaires ou des applications pouvant gérer des contenus ajoutés par les utilisateurs. Un autre exemple serait une page, telle qu'un portail ou un site d'information, constituée de contenus recueillis auprès de multiples contributeurs, ou des sites qui intègrent automatiquement au fil du temps des contenus provenant d'autres sources, comme lorsque des publicités sont insérées de manière dynamique. Les contenus de tels tiers, à condition qu'ils ne soient ni financés ni mis au point par l'organisme public régional concerné, ni sous son contrôle, sont exclus du champ d'application de la présente ordonnance. En principe, de tels contenus ne doivent pas être utilisés s'ils entravent ou réduisent la fonctionnalité de l'organisme public offert sur le site internet ou l'application mobile concerné. Lorsque l'objectif du contenu de sites internet ou d'applications mobiles des organismes publics régionaux est d'organiser des consultations ou des forums de discussion, ce contenu ne peut être assimilé au contenu de tiers et doit donc être accessible, sauf dans le cas de contenus ajoutés par les utilisateurs qui ne sont pas sous le contrôle de l'organisme public régional concerné.

- 6° Sont exclues les reproductions de pièces de collections patrimoniales qui ne peuvent être rendues totalement accessibles en raison de l'incompatibilité des exigences en matière d'accessibilité avec la préservation de la pièce concernée ou l'authenticité de la reproduction (par exemple en termes de contraste); ainsi qu'en raison de la non-disponibilité de solutions automatisées et économiques qui permettraient de transcrire facilement le texte de manuscrits ou d'autres pièces de collections patrimoniales et de le restituer sous la forme d'un contenu compatible avec les exigences en matière d'accessibilité.

Certaines exigences d'accessibilité pour les sites internet ou les applications mobiles doivent encore être respectées en ce qui concerne les métadonnées liées à la reproduction de pièces de collections patrimoniales.

- 7° L'ordonnance ne s'applique pas au contenu d'extranets et d'intranets, à savoir de sites internet qui ne sont accessibles qu'à un groupe restreint de personnes et non au grand public, publiés avant le 23 septembre 2019 jusqu'à ce que ces sites internet fassent l'objet d'une révision en profondeur ;

Les exigences en matière d'accessibilité ne s'appliquent pas non plus au contenu exclusivement destiné aux appareils mobiles ou aux agents utilisateurs de ces appareils mobiles qui sont mis au point pour des groupes restreints d'usagers ou pour des usages spécifiques dans certains environnements et auxquels une grande partie du public n'a ni accès ni recours.

- 8° L'ordonnance n'est enfin pas applicable au contenu des sites internet et applications mobiles qui sont

gebruikers commentaar kunnen plaatsen of toepassingen die door gebruikers aangeleverde content ondersteunen. Een ander voorbeeld is een webpagina, zoals een portaal of nieuwssite met content die afkomstig is van verschillende contribuanten, of sites die op gezette tijden automatisch content uit andere bronnen opnemen, zoals automatisch ingevoerde advertenties. Dit soort van derden afkomstige content is uitgesloten van het toepassingsgebied van deze ordonnantie op voorwaarde dat deze niet door gewestelijke overheidsinstanties wordt gefinancierd of ontwikkeld en evenmin onder hun gezag staat. Deze content mag in beginsel niet worden gebruikt indien hij de werking van de op de betrokken websites of mobiele applicaties aangeboden gewestelijke overheidsinstantie hindert of beperkt. Indien het doel van de content op websites of mobiele applicaties van gewestelijke overheidsinstanties bestaat in het organiseren van raadplegingen of van forumdiscussies, kan die content niet als van derden afkomstige content worden beschouwd en moet hij derhalve toegankelijk zijn, uitgezonderd in het geval van content uit bijdragen van gebruikers waarover de betrokken gewestelijke overheidsinstantie geen gezag heeft.

- 1° Uitgesloten zijn de reproducties van stukken uit erfgoedcollecties die niet volledig toegankelijk kunnen worden gemaakt omwille van de onverenigbaarheid van de toegankelijkheidseisen met de bewaring van het betrokken stuk of de authenticiteit van de reproductie (bijvoorbeeld contrast), dan wel het ontbreken van geautomatiseerde en kostenefficiënte oplossingen waarmee de tekst van manuscripten of andere stukken uit erfgoedcollecties gemakkelijk zou kunnen worden geëxtraheerd en omgezet naar content die met de toegankelijkheidseisen strookt.

Met betrekking tot metadata in verband met de reproductie van stukken uit erfgoedcollecties moeten sommige toegankelijkheidseisen voor websites en mobiele applicaties wel worden nageleefd.

- 7° De ordonnantie is niet van toepassing op content van extra- en intranetten, te weten websites die enkel beschikbaar zijn voor een beperkt aantal personen, en niet voor het algemene publiek als zodanig, die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2019, tot dergelijke websites een ingrijpende herziening ondergaan.

De toegankelijkheidseisen zijn ook niet van toepassing op content die enkel te vinden is op mobiele toestellen, en ook niet op useragents daarvoor, die ontwikkeld zijn voor een gesloten gebruikersgroep of voor specifiek gebruik in bepaalde omgevingen, en die niet beschikbaar zijn voor en gebruikt worden door het brede publiek.

- 8° De ordonnantie is ten slotte niet van toepassing op content van websites en mobiele applicaties die als

considérés comme des archives, à savoir qu'ils ne présentent que des contenus qui ne sont pas nécessaires pour les besoins de processus administratifs actifs, ni mis à jour ou modifiés après le 23 septembre 2019.

Le contenu de sites internet et applications mobiles archivés ne doit donc pas être rendu accessible si celui-ci n'est plus ni mis à jour ni modifié et n'est pas nécessaire pour les besoins de processus administratifs. L'entretien purement technique ne doit pas être considéré comme étant une mise à jour ou une modification d'un site internet ou d'une application mobile.

Article 3

Les organismes publics régionaux, auxquels s'applique l'ordonnance, sont définis de manière à englober tant les organismes de droit public au sens du droit belge, que les organismes du secteur public au sens de la directive transposée. Comme soulevé par le Conseil d'État, cette définition large est nécessaire pour, tout en veillant au respect des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale, assurer une transposition suffisante de la directive.

Les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale tombent également sous le champ d'application de l'ordonnance.

Les personnes handicapées sont définies de manière identique à l'ordonnance du 8 décembre 2016 portant sur l'intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale. Le but de l'ordonnance est ainsi de soutenir un groupe-cible aussi large que possible.

CHAPITRE III Exigences relatives à l'accessibilité

Article 4

L'accessibilité doit s'entendre comme des principes et des techniques devant être respectés lors de la conception, de la construction, du maintien et de la mise à jour de sites internet et d'applications mobiles afin de les rendre plus accessibles aux utilisateurs, en particulier les personnes handicapées.

Les exigences en matière d'accessibilité sont supposées être technologiquement neutres. Elles indiquent ce qui doit être réalisé pour que l'utilisateur puisse percevoir, utiliser, interpréter et comprendre un site internet, une application mobile et le contenu y relatif. Elles ne précisent pas la technologie à choisir pour un site internet et une information ou une application en ligne donnés. En soi, elles n'entraînent pas l'innovation.

archieven kunnen worden aangemerkt, wat betekent dat zij enkel content bevatten die niet noodzakelijk is voor actieve administratieve processen en die niet wordt bijgewerkt of aangepast na 23 september 2019.

De content van gearchiveerde websites en mobiele applicaties moet dus niet toegankelijk worden gemaakt indien deze niet langer actueel is of wordt bijgewerkt en indien het niet noodzakelijk is voor administratieve procedures. Het louter technisch beheer is geen bijwerking of aanpassing van een website of mobiele applicatie.

Artikel 3

De gewestelijke overhedsinstanties, waarop de ordonnantie van toepassing is, worden gedefinieerd zodat ze zowel de instanties van publiek recht in de zin van het Belgisch recht, als de instanties van de publieke sector in de zin van de omgezette Richtlijn omvatten. Zoals opgeworpen door de Raad van State is deze ruime definitie noodzakelijk om, met respect voor de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een voldoende omzetting van de Richtlijn te waarborgen.

Ook de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen onder het toepassingsgebied van de ordonnantie.

De personen met een handicap zijn gedefinieerd op dezelfde manier als in de ordonnantie van 8 december 2016 betreffende de integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Daarmee beoogt de ordonnantie een zo ruim mogelijke doelgroep te ondersteunen.

HOOFDSTUK III Toegankelijkheidsvereisten

Artikel 4

Onder toegankelijkheid wordt verstaan het geheel van principes en technieken die in acht moeten worden genomen bij het ontwerpen, bouwen, beheren en bijwerken van websites en mobiele applicaties om hen voor gebruikers toegankelijker te maken, in het bijzonder voor personen met een handicap.

De toegankelijkheidseisen beogen technologieneutraal te zijn. Zij beschrijven waaraan moet zijn voldaan om ervoor te zorgen dat de gebruiker een website, een mobiele applicatie en de daaraan gerelateerde content kan waarnemen, bedienen, begrijpen en interpreteren. In de eisen wordt niet gespecificeerd welke technologie er moet worden gekozen voor een bepaalde website, online-informatie of mobiele applicatie. Ondoeleindig wordt de innovatie niet belemmerd.

Les quatre principes de l'accessibilité sont : la perceptibilité, c'est-à-dire que les informations et les composants des interfaces utilisateurs doivent pouvoir être présentés aux utilisateurs de manière à ce qu'ils les perçoivent ; l'opérabilité, c'est-à-dire que les composants des interfaces utilisateurs et la navigation doivent pouvoir être utilisés ; la compréhensibilité, c'est-à-dire que les informations et l'utilisation des interfaces utilisateurs doivent être compréhensibles ; et la solidité, c'est-à-dire que le contenu doit être suffisamment solide pour être interprété de manière fiable par une grande diversité d'agents utilisateurs, y compris des technologies d'assistance.

Ces principes d'accessibilité sont traduits en critères de succès vérifiables, tels que ceux qui constituent la base de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 sur les « exigences d'accessibilité applicables aux marchés publics des produits et services liés aux TIC en Europe » (2015-04) (Norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04)), au moyen de normes harmonisées et d'une méthodologie commune permettant de vérifier la conformité à ces principes de contenus figurant sur des sites internet et des applications mobiles.

Cette norme européenne a été adoptée sur la base du mandat M/376 présenté par la Commission aux organismes européens de normalisation.

Tant que les références des normes harmonisées, ou de parties de celles-ci, ne sont pas publiées au Journal officiel de l'Union européenne, les clauses pertinentes de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) doivent être considérées comme le moyen minimal de mettre ces principes en pratique.

Article 5

Les organismes publics régionaux doivent appliquer les exigences en matière d'accessibilité pour autant qu'elles ne leur imposent pas une charge disproportionnée. Cela signifie que, dans des cas justifiés, il pourrait s'avérer raisonnablement impossible à un organisme public régional de rendre un contenu totalement accessible. Cet organisme public régional doit, toutefois, rendre ce contenu aussi accessible que possible et rendre d'autres contenus totalement accessibles. Les exceptions au respect des exigences d'accessibilité en raison d'une charge disproportionnée qu'elles imposent ne peuvent pas excéder ce qui est strictement nécessaire pour limiter cette charge à l'égard des contenus particuliers concernés dans tel ou tel cas.

Par « mesures qui imposeraient une charge disproportionnée », il convient d'entendre des mesures qui imposeraient une charge organisationnelle ou financière excessive à un organisme public régional ou qui compromettaient la

De vier beginselen inzake toegankelijkheid zijn : waarneembaarheid, waaronder wordt verstaan dat de informatie en de componenten van de gebruikersinterface zodanig aan gebruikers moeten kunnen worden gepresenteerd dat zij kunnen worden waargenomen ; bedienbaarheid, waaronder wordt verstaan dat de componenten van de gebruikersinterface en de navigatie bedienbaar moeten zijn ; begrijpelijkheid, waaronder wordt verstaan dat de informatie en de werking van de gebruikersinterface begrijpelijk moeten zijn, en robuustheid, waaronder wordt verstaan dat content voldoende robuust moet zijn opdat hij op betrouwbare wijze wordt geïnterpreteerd door uiteenlopende useragents, waaronder hulptechnologieën.

Die toegankelijkheidsbeginselen zijn via geharmoniseerde normen en een gemeenschappelijke methode vertaald naar toetsbare succescriteria, zoals die welke aan de basis liggen van Europese norm EN 301 549 V1.1.2 « Toegankelijkheidseisen voor overheidsopdrachten voor ICT-producten en -diensten in Europa » (2015-04) (Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04)) teneinde na te gaan of de content van websites en mobiele applicaties aan deze beginselen voldoen.

Deze Europese norm is aangenomen op basis van het M/376-mandaat dat door de Commissie aan de Europese normalisatie-instellingen is voorgelegd.

In afwachting van de bekendmaking van de referentienummers van geharmoniseerde normen of delen daarvan in het Publicatieblad van de Europese Unie, moeten de toepasselijke bepalingen van Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) worden beschouwd als de minimale middelen om deze beginselen in de praktijk te brengen.

Artikel 5

Gewestelijke overheidsinstanties moeten de toegankelijkheidseisen toepassen voor zover zij voor hen geen onevenredige last met zich brengen. Dit betekent dat het in gerechtvaardigde gevallen voor een gewestelijke overheidsinstantie redelijkerwijs onmogelijk kan zijn om specifieke content volledig toegankelijk te maken. Deze gewestelijke overheidsinstanties moet die content echter nog steeds zo toegankelijk mogelijk maken en andere content volledig toegankelijk maken. Uitzonderingen op de naleving van de toegankelijkheidseisen wegens de erdoor opgelegde onevenredige last mogen niet verder gaan dan hetgeen strikt noodzakelijk is om die last met betrekking tot de desbetreffende specifieke content en elk individueel geval te beperken.

Onder « maatregelen die een onevenredige last zouden vormen », moet worden verstaan maatregelen die een gewestelijke overheidsinstantie een buitensporige organisatorische of financiële last zouden opleggen, of die afbreuk

capacité de celui-ci de réaliser son objectif ou de publier les informations nécessaires ou appropriées aux tâches qu'il doit remplir et aux services qu'il doit fournir, tout en tenant compte des bénéfices probables ou des inconvénients susceptibles d'en résulter pour les citoyens, en particulier pour les personnes handicapées.

Seules des raisons légitimes peuvent être prises en compte pour évaluer la mesure dans laquelle les exigences en matière d'accessibilité ne peuvent être satisfaites compte tenu de la charge disproportionnée qu'elles imposeraient. L'absence de priorité ou le manque de temps ou de connaissances ne peuvent pas constituer des raisons légitimes.

De la même manière, il ne peut y avoir de raison légitime justifiant de ne pas fournir ou développer des systèmes logiciels pour gérer des contenus sur des sites internet et des applications mobiles d'une manière accessible, étant donné qu'il existe des techniques et des orientations suffisantes pour rendre ces systèmes conformes aux exigences en matière d'accessibilité.

L'interopérabilité liée à l'accessibilité doit optimiser la compatibilité du contenu avec les agents utilisateurs et technologies d'assistance actuels et futurs. Le contenu des sites internet et des applications mobiles doit, plus particulièrement, fournir aux agents utilisateurs un codage interne commun pour le langage naturel, les structures, les relations et les séquences, ainsi que les données de tout composant intégré des interfaces utilisateurs. Les utilisateurs tireraient donc profit de l'interopérabilité, qui leur permettrait d'utiliser partout leurs agents utilisateurs pour accéder à des sites internet et à des applications mobiles. L'interopérabilité se révélerait aussi bénéfique pour les fournisseurs et les acheteurs de produits et services associés à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles.

Article 6

Afin de favoriser la conformité de ces sites internet et applications mobiles avec de telles exigences, il est nécessaire d'établir une présomption de conformité pour les sites internet et les applications mobiles concernés qui répondent aux normes harmonisées, ou aux parties de celles-ci, élaborées et publiées au Journal officiel de l'Union européenne conformément au règlement (UE) no 1025/2012 du Parlement européen et du Conseil, en vue de la formulation de spécifications détaillées correspondant auxdites exigences.

Les organismes européens de normalisation ont adopté la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04), qui définit les exigences fonctionnelles en matière d'accessibilité applicables aux produits et services des TIC, y compris les contenus internet, qui peuvent être utilisées dans le cadre de procédures de passation de marchés publics ou pour soutenir d'autres politiques et textes législatifs. La

zou doen aan het vermogen van de dienst om zijn doelstelling te verwezenlijken of informatie bekend te maken die nodig of relevant is voor zijn taken en diensten, een en ander rekening houdend met het waarschijnlijke voor- of nadeel daaruit voor burgers, met name voor personen met een handicap.

Bij de beoordeling van de mate waarin niet aan de toegankelijkheidseisen kan worden voldaan omdat zij een onevenredige last met zich zouden brengen, mag alleen rekening worden gehouden met legitieme redenen. Het ontbreken van prioriteit, tijd of kennis mogen niet als legitieme redenen worden beschouwd.

Evenzo mogen er geen legitieme redenen zijn voor het niet leveren of ontwikkelen van softwaresystemen om de content op websites en mobiele applicaties op een toegankelijke wijze te beheren, aangezien er toereikende en aanvullende technieken beschikbaar zijn om aan de toegankelijkheidseisen te voldoen.

Interoperabiliteit op het gebied van toegankelijkheid moet ervoor zorgen dat de compatibiliteit van content met huidige en toekomstige useragents en hulptrachten zo groot mogelijk is. Meer in het bijzonder moet de content van websites en mobiele applicaties de useragents voorzien van een gemeenschappelijke interne codering van natuurlijke taal, structuren, relaties en reeksen, evenals de gegevens van eventuele ingebetde componenten van gebruikersinterfaces. Interoperabiliteit is daardoor voordelig voor de gebruikers, die met hun useragents toegang tot de meeste websites en mobiele applicaties kunnen krijgen. Interoperabiliteit zou ook aanbieders en afnemers van producten en diensten op het gebied van de toegankelijkheid van websites en mobiele applicaties ten goede komen.

Artikel 6

Om de conformiteit van de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overhedsinstanties met die eisen te vergemakkelijken, wordt voorzien in een vermoeden van conformiteit voor de betrokken websites en mobiele applicaties die voldoen aan geharmoniseerde normen of delen daarvan die zijn vastgesteld en bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Unie overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1025/2012 van het Europees Parlement en de Raad om gedetailleerde specificaties met betrekking tot die eisen vast te stellen.

De Europese normalisatieorganisaties hebben Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) vastgesteld, waarin de functionele toegankelijkheidseisen voor ICT-producten en -diensten, met inbegrip van webcontent, nauwkeurig zijn omschreven en die kunnen worden gebruikt voor overheidsopdrachten of ter ondersteuning van ander beleid of wetgeving. Het vermoeden van conformiteit met de toe-

présomption de conformité avec les exigences en matière d'accessibilité énoncées dans la présente ordonnance doit se fonder sur les points 9, 10 et 11 de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04).

CHAPITRE IV Mesures supplémentaires et respect de l'ordonnance

Article 7

Les organismes publics régionaux doivent faire une déclaration d'accessibilité quant à la conformité de leurs sites internet et applications mobiles avec les exigences en matière d'accessibilité. Cette déclaration sur l'accessibilité doit présenter, le cas échéant, les alternatives accessibles prévues.

Les applications mobiles sont disponibles auprès de diverses sources, y compris des magasins d'applications privés. Des informations relatives à l'accessibilité des applications mobiles d'organismes publics régionaux téléchargées auprès de tiers doivent être communiquées en même temps que la description de l'application mobile fournie aux utilisateurs avant le téléchargement de cette application. Cela n'oblige pas les grands fournisseurs de plateformes à modifier leurs mécanismes de distribution d'applications, mais impose au contraire à l'organisme public régional de mettre à disposition la déclaration sur l'accessibilité au moyen de technologies existantes ou futures.

Un mécanisme de retour d'information doit être mis en place pour permettre à toute personne de notifier à l'organisme public régional concerné des absences de conformité du site internet ou de l'application mobile avec les exigences en matière d'accessibilité et de demander les informations exclues. Ces demandes d'information peuvent concerner les contenus exclus du champ d'application de la présente ordonnance ou exemptés d'une autre manière du respect des exigences en matière d'accessibilité, par exemple des formats de fichiers bureautiques, des médias temporels préenregistrés ou le contenu de sites internet archivés. En utilisant le mécanisme de retour d'information lié à une procédure permettant d'assurer le respect des dispositions, les utilisateurs des sites internet ou des applications mobiles des organismes publics régionaux doivent pouvoir demander les informations requises, y compris des services et des documents. En réponse à une demande légitime et raisonnable, les informations doivent être fournies d'une manière appropriée par les organismes publics régionaux dans un délai raisonnable.

toegankelijkheidseisen van deze ordonnantie moet gebaseerd zijn op de bepalingen 9, 10 en 11 van Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04).

HOOFDSTUK IV Aanvullende maatregelen en handhaving van de ordonnantie

Artikel 7

De gewestelijke overheidsinstanties moeten een toegankelijkheidsverklaring afleggen over de conformiteit van websites en mobiele applicaties met de toegankelijkheidseisen. Die toegankelijkheidsverklaring moet in voorkomend geval de geboden toegankelijke alternatieven bevatten.

Mobiele applicaties worden op uiteenlopende wijze aangeboden, onder meer door particuliere internettewinkels die applicaties aanbieden. Informatie moet worden verstrekt over de toegankelijkheid van de mobiele applicaties van gewestelijke overheidsinstanties die uit externe bronnen worden gedownload samen met de beschrijving van de mobiele applicatie die aan gebruikers wordt gegeven voordat de mobiele applicatie wordt gedownload. Daarbij wordt van grote aanbieders van platformen niet verlangd dat zij hun applicatiedistributiesystemen wijzigen, maar worden gewestelijke overheidsinstanties wel verplicht de toegankelijkheidsverklaring ter beschikking te stellen door gebruik te maken van bestaande of toekomstige technologieën.

Er moet een feedbackmechanisme worden ingesteld dat elke persoon in staat stelt om bij de betrokken gewestelijke overheidsinstantie melding te maken van eventuele niet-naleving door de website of mobiele applicaties van de toegankelijkheidseisen, en om uitgesloten informatie op te vragen. Die verzoeken om informatie kunnen ook betrekking hebben op content die van het toepassingsgebied van deze ordonnantie is uitgesloten of anderszins is vrijgesteld van de toegankelijkheidseisen, zoals kantoorbestandsformaten, vooraf opgenomen op tijd gebaseerde media of de content van gearchiveerde websites. Door het met een handhavingsprocedure verbonden feedbackmechanisme moeten gebruikers van websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsinstanties de benodigde informatie kunnen opvragen, met inbegrip van diensten en documenten. De betrokken gewestelijke overheidsinstantie moet naar aanleiding van een legitiem en redelijk verzoek, binnen een redelijke termijn op adequate en passende wijze informatie verstrekken.

Article 8

La Région de Bruxelles-Capitale prend les mesures nécessaires à des fins de sensibilisation et de promotion de programmes de formation concernant l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles, à l'intention des parties prenantes intéressées et notamment du personnel chargé de l'accessibilité des sites internet ou des applications mobiles.

Il convient de consulter les parties prenantes intéressées (parmi lesquelles les organisations représentant les intérêts des personnes handicapées et des personnes âgées, les partenaires sociaux, les secteurs associés à la création de logiciels d'accessibilité concernant les sites internet et les applications mobiles et la société civile) ou de les associer à la préparation du contenu des programmes de formation et de sensibilisation en matière d'accessibilité.

À cet égard, est promu le recours à des outils de création permettant d'améliorer la mise en œuvre des exigences en matière d'accessibilité. Cette action de promotion peut prendre des formes passives, telles que la publication d'une liste d'outils de création compatibles sans obligation d'utiliser ces outils, ou des formes actives, telles que l'obligation de recourir à des outils de création compatibles ou de financer leur développement.

Afin d'éviter que des procédures judiciaires ne soient systématiquement engagées, il convient de prévoir le droit de recourir à une procédure appropriée et efficace pour garantir le respect de la présente ordonnance. Cette disposition s'entend sans préjudice du droit à un recours effectif. Cette procédure doit s'entendre comme comprenant le droit d'adresser des plaintes à toute autorité compétente pour statuer sur de telles plaintes.

CHAPITRE V Entrée en vigueur

Article 9

Le présent article n'appelle aucun autre commentaire.

Le Ministre compétent pour la politique de l'Égalité des chances,

Pascal SMET

Artikel 8

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering neemt de maatregelen die noodzakelijk zijn om bij de relevante belanghebbenden het bewustzijn te vergroten en opleidingsprogramma's te bevorderen met betrekking tot de toegankelijkheid van websites en mobiele applicaties, met name voor het personeel dat verantwoordelijk is voor de toegankelijkheid van websites of mobiele applicaties

De betrokken belanghebbenden (waaronder ook organisaties die de belangen van personen met een handicap en van ouderen behartigen, de sociale partners, de bedrijfssector die toegankelijkheidssoftware voor websites en mobiele applicaties ontwikkelt en het maatschappelijke middenveld) moeten worden geraadpleegd of betrokken bij het samenstellen van de inhoud van opleidingen en bewustzijnsvergrotende maatregelen op het gebied van toegankelijkheid.

Daarbij kan het gebruik van authoring tools worden gestimuleerd waarmee de toegankelijkheidseisen beter kunnen worden toegepast. Een dergelijke stimulans kan passieve vormen aannemen, zoals de bekendmaking van een lijst van compatibele authoring tools zonder een verplichting die te gebruiken, of actieve vormen, zoals de verplichting om compatibele authoring tools te gebruiken of de ontwikkeling daarvan te financieren.

Om te vermijden dat stelselmatig een beroep wordt gedaan op de rechter, voorziet de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een adequate en doeltreffende procedure om naleving van de ordonnantie te waarborgen. Dit laat het recht op een doeltreffende voorziening in rechte onverlet. Die procedure omvat ook het recht om klacht in te dienen bij de daarvoor bevoegde instantie.

HOOFDSTUK V Inwerkingtreding

Artikel 9

Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.

De Minister bevoegd voor het Gelijkheidspolitiekbeleid,

Pascal SMET

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOUmis à l'AVIS
DU CONSEIL D'ÉTAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**relative à l'accessibilité des sites
internet et des applications mobiles
des organismes publics régionaux**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre compétent pour la politique de l'Égalité des chances,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre compétent pour la politique de l'Égalité des chances est chargé de soumettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I^{ER}
Dispositions générales**

Article 1^{er}

Cette ordonnance règle une matière prévue à l'article 39 de la Constitution et transpose la directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 relative à l'accessibilité des sites internet des applications mobiles des organismes du secteur public.

**CHAPITRE II
Champ d'application et définitions**

Article 2

§ 1^{er}. Cette ordonnance ne s'applique pas aux contenus des sites internet et applications mobiles suivants :

- 1° les fichiers publiés avant le 23 septembre 2018, sauf si ces contenus sont nécessaires pour les besoins de processus administratifs actifs concernant des tâches effectuées par le Service public régional concerné ;
- 2° les médias temporels préenregistrés publiés avant le 23 septembre 2020 ;
- 3° les médias temporels en direct ;
- 4° les cartes et les services de cartographie en ligne, pour autant que les informations essentielles soient fournies sous une forme numérique accessible pour ce qui concerne les cartes destinées à la navigation ;
- 5° les contenus de tiers qui ne sont ni financés ni développés par le Service public régional concerné, et qui ne sont pas sous son contrôle ;

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**inzake de toegankelijkheid van de
websites en mobiele applicaties van de
gewestelijke overheidsinstanties**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister bevoegd voor het Gelijkekansenbeleid,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister bevoegd voor het Gelijkekansenbeleid, is ermee belast bij het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK I
Algemene bepaling**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet en voorziet in de omzetting van Richtlijn (EU) 2016/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties.

**HOOFDSTUK II
Toepassingsgebied en definities**

Artikel 2

§ 1. Deze ordonnantie is niet van toepassing op de volgende content van websites en mobiele applicaties :

- 1° bestanden die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2018, tenzij dergelijke content nodig is voor actieve administratieve processen met betrekking tot de door de betrokken gewestelijke overheidsdienst vervulde taken ;
- 2° vooraf opgenomen, tijdelijke media die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2020 ;
- 3° live uitgezonden, tijdelijke media ;
- 4° onlinekaarten en -cartografiediensten, voor zover essentiële informatie op een toegankelijke, digitale wijze wordt verstrekt in het geval van voor navigatie bestemde kaarten ;
- 5° van derden afkomstige content die niet door de betrokken gewestelijke overheidsdienst wordt gefinancierd of ontwikkeld en evenmin onder haar gezag staat ;

6° les reproductions de pièces de collection patrimoniales qui ne peuvent être rendues totalement accessibles en raison :

- de l'incompatibilité des exigences en matière d'accessibilité avec la préservation de la pièce concernée ou de l'authenticité de la reproduction (par exemple en termes de contraste), ou
 - de la non-disponibilité de solutions automatisées et économiques qui permettraient de transcrire facilement le texte de manuscrits ou d'autres pièces de collections patrimoniales et de le restituer sous la forme d'un contenu compatible avec les exigences en matière d'accessibilité ;
- 7° le contenu d'extranets et d'intranets, à savoir de sites internet qui ne sont accessibles qu'à un groupe restreint de personnes et non au grand-public, publié avant le 23 septembre 2019 jusqu'à ce que ces sites internet fassent l'objet d'une révision en profondeur ;
- 8° le contenu des sites internet et applications mobiles qui sont considérés comme des archives, à savoir qu'ils ne présentent que des contenus qui ne sont pas nécessaires pour les besoins de processus administratifs actifs, ni mis à jour ou modifiés après le 23 septembre 2019.

Article 3

Aux fins de la présente ordonnance, on entend par :

1° « service public régional » :

- les administrations du Service public régional bruxellois ;
 - les organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale appartenant à la catégorie A et à la catégorie B conformément à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, et leurs filiales opérationnelles ;
 - les institutions pararégionales de droit public ou d'intérêt public et leurs filiales opérationnelles ;
- 2° « application mobile » : un logiciel d'application conçu et développé par des organismes du secteur public ou pour leur compte, en vue d'être utilisé par le grand public sur des appareils mobiles, tels que des téléphones intelligents (smartphones) et des tablettes ; elle ne comprend pas les logiciels qui contrôlent ces appareils (systèmes d'exploitation mobiles), ni le matériel informatique ;
- 3° « norme » : une norme au sens de l'article 2, point 1), du règlement (UE) n° 1025/2012 ;
- 4° « norme européenne » : une norme européenne au sens de l'article 2, point 1 b), du règlement (UE) n° 1025/2012 ;
- 5° « norme harmonisée » : une norme harmonisée au sens de l'article 2, point 1 c), du règlement (UE) n° 1025/2012 ;
- 6° « média temporel » : un des types de médias suivants : uniquement audio, uniquement vidéo, audio et vidéo ou audio et/ou vidéo avec des composants interactifs ;
- 7° « pièces de collections patrimoniales » : des biens privés ou publics présentant un intérêt historique, artistique, archéologique, esthétique, scientifique ou technique, et faisant partie de collections conservées par des institutions culturelles telles que des bibliothèques, des archives ou des musées ;

8° « personnes handicapées » : des personnes qui présentent des incapacités physiques, mentales, intellectuelles ou sensorielles durables dont l'interaction avec diverses barrières peut faire obstacle à leur pleine et effective participation à la société sur la base de l'égalité avec les autres.

6° reproducties van stukken uit erfgoedcollecties die niet volledig toegankelijk kunnen worden gemaakt omwille van :

- de onverenigbaarheid van de toegankelijkheidseisen met de bewaring van het betrokken stuk of de authenticiteit van de reproductie (bijvoorbeeld contrast), dan wel
 - het ontbreken van geautomatiseerde en kostenefficiënte oplossingen waarmee de tekst van manuscripten of andere stukken uit erfgoedcollecties gemakkelijk zou kunnen worden geëxtraheerd en omgezet naar content die met de toegankelijkheidseisen strookt ;
- 7° content van extra- en intranetten, te weten websites die enkel beschikbaar zijn voor een beperkt aantal personen, en niet voor het algemene publiek als zodanig, die is gepubliceerd vóór 23 september 2019, tot dergelijke websites een ingrijpende herziening ondergaan ;
- 8° content van websites en mobiele applicaties die als archieven kunnen worden aangemerkt, wat betekent dat zij enkel content bevatten die niet noodzakelijk is voor actieve administratieve processen en die niet wordt bijgewerkt of aangepast na 23 september 2019.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

1° « gewestelijke overhedsdienst » :

- de besturen van de Gewestelijke Overhedsdienst Brussel ;
- de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die behoren tot categorie A en categorie B volgens de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, en hun operationele filialen ;
- de paragewestelijke instellingen van publiek recht of van openbaar nut en hun operationele filialen ;

2° « mobiele applicatie » : toepassingssoftware die is ontworpen en ontwikkeld door of namens de gewestelijke overhedsdiensten met het oog op gebruik door het algemene publiek op mobiele toestellen zoals smartphones en tablets. Zij omvat niet de besturingssystemen van die toestellen (mobiele besturingssystemen) noch de hardware ;

3° « norm » : een norm zoals bedoeld in artikel 2, punt 1), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 ;

4° « Europese norm » : een Europese norm zoals bedoeld in artikel 2, punt 1), onder b), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 ;

5° « geharmoniseerde norm » : een geharmoniseerde norm zoals bedoeld in artikel 2, punt 1), onder c), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 ;

6° « op tijd gebaseerde media » : media van de volgende types : louter geluid, louter videobeeld, audio-video, audio en/of video in combinatie met interactie ;

7° « stukken uit erfgoedcollecties » : in particulier of openbaar bezit zijnde goederen die van historisch, artistiek, archeologisch, esthetisch, wetenschappelijk of technisch belang zijn en deel uitmaken van verzamelingen die worden bewaard door culturele instellingen zoals bibliotheken, archieven en musea ;

8° « personen met een handicap » : personen met langdurige fysieke, mentale, verstandelijke of zintuiglijke beperkingen die hen in wisselwerking met diverse drempels kunnen beletten volledig, daadwerkelijk en op voet van gelijkheid met anderen te participeren in de samenleving.

CHAPITRE III
Exigences en matière d'accessibilité

Article 4

§ 1^{er}. Quel que soit l'appareil utilisé, les sites internet et les applications mobiles des services publics régionaux sont perceptibles, utilisables, compréhensibles et robustes pour les utilisateurs, y compris pour les personnes handicapées.

Article 5

§ 1^{er}. Les sites internet et les applications mobiles des services publics régionaux ne satisfont pas aux exigences visées à l'article 4 lorsqu'elles imposent une charge disproportionnée aux services publics régionaux. Le Service public régional concerné procède à l'évaluation initiale pour savoir dans quelle mesure le respect des exigences visées à l'article 4 impose une charge disproportionnée.

Afin d'évaluer dans quelle mesure le respect des exigences visées à l'article 4 impose une charge disproportionnée, le Service public régional concerné tient compte des circonstances pertinentes, notamment des circonstances suivantes :

- 1° la taille, les ressources et la nature du Service public régional concerné ;
- 2° l'estimation des coûts et des avantages pour le Service public régional concerné par rapport à l'avantage estimé pour les personnes handicapées, compte tenu de la fréquence et de la durée d'utilisation du site internet ou de l'application mobile spécifique.

§ 2. Lorsqu'un Service public régional s'octroie la dérogation prévue au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, pour un site internet ou une application mobile spécifique après avoir effectué l'évaluation visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, il explique dans la déclaration visée à l'article 7, les parties des exigences en matière d'accessibilité qui ne pouvaient pas être respectées et, le cas échéant, il présente les alternatives possibles.

Article 6

§ 1^{er}. Le contenu des sites internet et des applications mobiles conformes à des normes harmonisées ou à des parties de normes harmonisées dont les références ont été publiées par la Commission au Journal officiel de l'Union européenne conformément au règlement (UE) n° 1025/2012 est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces normes ou parties de normes.

Lorsqu'aucune référence aux normes harmonisées visées à l'alinéa 1^{er} n'a été publiée, le contenu des applications mobiles qui est conforme aux spécifications techniques ou à des parties de celles-ci est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces spécifications techniques ou à des parties de celles-ci.

§ 2. Lorsqu'aucune référence aux normes harmonisées visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'a été publiée, le contenu des sites internet qui satisfait aux exigences pertinentes de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) ou à des parties de celles-ci est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces exigences pertinentes ou des parties de celles-ci.

Lorsqu'aucune référence aux normes harmonisées visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'a été publiée, et en l'absence des spécifications techniques visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le contenu des applications mobiles qui satisfait aux exigences pertinentes de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) ou à des parties de celles-ci

HOOFDSTUK III
Toegankelijkheidsvereisten

Artikel 4

§ 1. Ongeacht het gebruikte apparaat zijn de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overhedsdiensten waarneembaar, bedienbaar, begrijpelijk en robuust voor de gebruikers, waaronder personen met een handicap.

Artikel 5

§ 1. De websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overhedsdiensten dienen niet aan de in artikel 4 bedoelde vereisten te voldoen wanneer dat een onevenredige last met zich meebrengt voor de gewestelijke overhedsdiensten. De betrokken gewestelijke overhedsdienst voert de initiële beoordeling uit van de mate waarin naleving van de in artikel 4 bedoelde vereisten een onevenredige last met zich meebrengt.

Om na te gaan in hoeverre de in artikel 4 bedoelde vereisten een onevenredige last met zich meebrengen, houdt de betrokken gewestelijke overhedsdienst rekening met de relevante omstandigheden, waaronder de volgende :

- 1° de omvang, de middelen en de aard van de betrokken gewestelijke overhedsdienst ;
- 2° de geraamde kosten en baten voor de betrokken gewestelijke overhedsdienst in verhouding tot de geraamde voordelen voor personen met een beperking, rekening houdend met de frequentie en de duur van het gebruik van de specifieke website of mobiele applicatie.

§ 2. Indien een gewestelijke overhedsdienst van de in paragraaf 1, eerste lid voorziene uitzondering gebruikmaakt voor een specifieke website of mobiele applicatie na een in paragraaf 1, tweede lid bedoelde beoordeling te verrichten, legt zij in de in artikel 7 bedoelde verklaring uit aan welke delen van de toegankelijkheidseisen niet kon worden voldaan en voorziet zij in voorkomend geval in toegankelijke alternatieven.

Artikel 6

§ 1. De content van websites en mobiele applicaties die voldoet aan geharmoniseerde normen of delen daarvan, waarvan de referenties door de Europese Commissie in het Publicatieblad van de Europese Unie zijn bekendgemaakt overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1025/2012, wordt vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door die normen, of door delen daarvan, worden gedekt.

Indien geen referenties van de in het eerste lid bedoelde geharmoniseerde normen zijn bekendgemaakt, wordt de content van mobiele applicaties die conform is met technische specificaties of delen daarvan, vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door die technische specificaties of door delen daarvan worden gedekt.

§ 2. Indien geen referenties van de in paragraaf 1, eerste lid bedoelde geharmoniseerde normen zijn bekendgemaakt, wordt de content van websites die voldoet aan de desbetreffende eisen van Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04), of delen daarvan, vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door de desbetreffende eisen, of delen daarvan, worden gedekt.

Indien geen referenties van de in paragraaf 1, eerste lid bedoelde geharmoniseerde normen zijn bekendgemaakt, en bij ontstentenis van de in paragraaf 1, tweede lid bedoelde technische specificaties, wordt de content van mobiele applicaties die voldoet aan de desbetreffende eisen van Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04), of delen daarvan,

est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces exigences pertinentes ou des parties de celles-ci.

CHAPITRE IV Mesures supplémentaires et respect de l'ordonnance

Article 7

§ 1^{er}. Chaque Service public régional fournit une déclaration sur l'accessibilité détaillée, complète et claire sur la conformité de leurs sites internet de leurs applications mobiles avec la présente ordonnance. Il met régulièrement à jour cette déclaration.

Pour les sites internet, la déclaration sur l'accessibilité est fournie dans un format accessible en utilisant le modèle de déclaration sur l'accessibilité établi par la Commission européenne et est publiée sur le site internet pertinent.

Pour les applications mobiles, la déclaration sur l'accessibilité est fournie dans un format accessible, en utilisant le modèle de déclaration sur l'accessibilité établi par la Commission européenne, et est disponible sur le site internet du Service public régional qui a développé l'application mobile concernée, ou apparaît avec d'autres informations disponibles lors du téléchargement de l'application.

§ 2. La déclaration visée au paragraphe 1^{er} comprend :

- 1° une explication sur les parties du contenu qui ne sont pas accessibles et les raisons de cette inaccessibilité et, le cas échéant, une présentation des alternatives accessibles prévues ;
- 2° la description d'un mécanisme de retour d'information et un lien vers ce mécanisme pour permettre à toute personne de notifier au Service public régional concerné toute absence de conformité de son site internet ou de son application mobile avec les exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 et de demander les informations exclues en vertu de l'article 3, § 2, et de l'article 5 ;
- 3° un lien avec la procédure permettant d'assurer le respect des dispositions prévue à l'article 8, 5° à laquelle il peut être recouru dans le cas où une réponse non satisfaisante est apportée à la notification ou à la demande. Le Service public régional concerné apporte une réponse adéquate à cette notification ou à cette demande dans un délai raisonnable

Article 8

Le Gouvernement de la Région Bruxelles- Capitale :

- 1° prend les mesures nécessaires pour faciliter l'application des exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 à d'autres types de sites internet ou d'applications mobiles que ceux visés à l'article 4, et, en particulier, aux sites internet ou aux applications mobiles relevant des dispositions législatives en vigueur en matière d'accessibilité ;
- 2° encourage et facilite les programmes de formation relatifs à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles à destination des parties prenantes intéressées et du personnel des services publics régionaux, destinés à leur apprendre à créer, gérer et mettre à jour le contenu accessible des sites internet et des applications mobiles ;
- 3° prend les mesures nécessaires de sensibilisation aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4, à leurs avantages pour les utilisateurs et les propriétaires de sites internet et d'applications mobiles et à la possibilité de fournir un retour d'information en cas d'absence de conformité avec les exigences de la présente ordonnance, comme l'indique l'article 7, § 2, 2^o, et

vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door de desbetreffende eisen, of delen daarvan, worden gedekt.

HOOFDSTUK IV Aanvullende maatregelen en handhaving

Artikel 7

§ 1. Elke gewestelijke overhedsdienst verstrekt een gedetailleerde, alomvattende en duidelijke toegankelijkheidsverklaring over de conformiteit van haar websites en mobiele applicaties met deze ordonnantie. Zij werkt die verklaring regelmatig bij.

Voor websites wordt de toegankelijkheidsverklaring verstrekt in een toegankelijk formaat, waarbij gebruik wordt gemaakt van de door de Europese Commissie vastgestelde modeltoegankelijkheidsverklaring, en wordt zij op de desbetreffende website gepubliceerd.

Voor mobiele applicaties wordt de toegankelijkheidsverklaring verstrekt in een toegankelijk formaat, waarbij gebruik wordt gemaakt van de Europese Commissie vastgestelde modeltoegankelijkheidsverklaring, en is zij beschikbaar op de website van de gewestelijke overhedsdienst die de betrokken mobiele applicatie heeft ontwikkeld, of samen met andere informatie die bij het downloaden van de applicatie beschikbaar is.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde verklaring omvat de volgende elementen :

- 1° een toelichting over de delen van de content die niet toegankelijk zijn, de redenen daarvoor, en in voorkomend geval, de toegankelijke alternatieven waarin is voorzien ;
- 2° een beschrijving van, en een link naar, een feedbackmechanisme dat elke persoon in staat stelt bij de betrokken gewestelijke overhedsdienst melding te maken van eventuele niet-naleving op haar website of mobiele applicatie van de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen, en om de uit hoofde van artikelen 3, § 2, en artikel 5 uitgesloten informatie op te vragen ;
- 3° een link naar de in artikel 8, 5° bedoelde handhavingsprocedure, die kan worden toegepast in geval van een onbevredigend antwoord op de melding of het verzoek. De betrokken gewestelijke overhedsdienst geeft binnen een redelijke termijn een adequaat antwoord op de melding of het verzoek.

Artikel 8

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

- 1° neemt maatregelen ter bevordering van de toepassing van de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen op andere types websites en mobiele applicaties dan de in artikel 4 bedoelde, en met name op websites of mobiele applicaties die onder bestaande wetgeving inzake toegankelijkheid vallen ;
- 2° propageert en faciliteert opleidingsprogramma's in verband met de toegankelijkheid van websites en mobiele applicaties, ten behoeve van relevante belanghebbenden, waaronder het personeel van de gewestelijke overhedsdiensten, die ontworpen zijn om hen op te leiden om toegankelijke content van websites en mobiele applicaties te maken, te beheren en bij te werken ;
- 3° neemt de nodige maatregelen om meer besef te kweken over de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen, over de voordelen daarvan voor gebruikers en eigenaren van websites en mobiele applicaties, en over de mogelijkheid tot het geven van feedback in geval van niet-naleving van de voorschriften van deze ordonnantie, zoals bepaald in artikel 7, § 2, 2^o ; en

- 4° détermine une procédure permettant d'assurer le respect des dispositions pour assurer une gestion efficace des notifications ou demandes reçues, comme prévu à l'article 7, § 2, 2°, et pour contrôler l'évaluation visée à l'article 5.

CHAPITRE V
Entrée en vigueur

Article 9

Cette ordonnance entre en vigueur :

- 1° le 23 septembre 2019, pour les sites internet des services publics régionaux qui ne sont pas publiés avant le 23 septembre 2018 ;
- 2° le 23 septembre 2020, pour les sites internet des services publics régionaux qui ne sont pas visés par le 1°.
- 3° le 23 juin 2021, pour les applications mobiles des services publics régionaux.

Bruxelles,

Le Ministre de la politique de l'Egalité des chances

- 4° bepaalt een handhavingsprocedure om een doeltreffende behandeling van meldingen en verzoeken te waarborgen, als bedoeld in artikel 7, § 2, 2°, en om de in artikel 5 bedoelde beoordeling te evalueren.

HOOFDSTUK V
Inwerkingtreding

Artikel 9

Deze ordonnantie treedt in werking op :

- 1° 23 september 2019, ten aanzien van de websites van gewestelijke overhedsdiensten die niet zijn gepubliceerd vóór 23 september 2018 ;
- 2° 23 september 2020, ten aanzien van de websites van gewestelijke overhedsdiensten die niet onder 1° vallen ;
- 3° 23 juni 2021, ten aanzien van de mobiele applicaties van gewestelijke overhedsdiensten.

Brussel,

De Minister van Gelijkheidspolitiek

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 20 février 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des services publics régionaux ».

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 19 mars 2018. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Luc DETROUX et Wanda VOGEL, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Béatrice DRAPIER, greffier.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre le 30 avril 2018. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Luc DETROUX et Wanda VOGEL, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK assesseur, et Béatrice DRAPIER, greffier.

Le rapport a été présenté par Pauline LAGASSE, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre VANDERNOOT.

L'avis (n° 63.014/2), dont le texte suit, a été donné le 30 avril 2018.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois « sur le Conseil d'État », coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet^(*), à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATION GÉNÉRALE

Conformément à son article 1^{er}, la directive n° 2016/2102 du 26 octobre 2016 « relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public » (ci après : « la directive »), dont l'avant-projet entend assurer la transposition, a pour champ d'application les sites internet et les applications mobiles des « organismes du secteur public ». Cette notion est définie par l'article 3 de la directive comme étant :

« l'État, les autorités régionales ou locales, les organismes de droit public au sens de l'article 2, § 1^{er}, 4), de la directive 2014/24/UE [du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 sur la passation des marchés publics et abrogeant la directive 2004/18/CE], les associations formées par une de ces autorités à plusieurs de ces organismes de droit public, si ces associations ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial ».

(*) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 20 februari 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsdiensten ».

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 19 maart 2018. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamer-voorzitter, Luc DETROUX en Wanda VOGEL, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het voorontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 30 april 2018. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamer-voorzitter, Luc DETROUX en Wanda VOGEL, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK, assessor, en Béatrice DRAPIER, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pauline LAGASSE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre VANDERNOOT.

Het advies (nr. 63.014/2), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 30 april 2018.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten « op de Raad van State », gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, (*) de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKING

Overeenkomstig artikel 1 van richtlijn 2016/2102 van 26 oktober 2016 « inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties » (hierna : « de richtlijn ») is die richtlijn, die bij het voorontwerp wordt omgezet, van toepassing op de websites en mobiele applicaties van « overheidsinstanties ». Dat begrip wordt in artikel 3 van de richtlijn als volgt gedefinieerd :

« de staats-, regionale of lokale overheidsinstanties, publiekrechtelijke instellingen als gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt 4), van Richtlijn 2014/24/EU [van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende het plaatsen van overheidsopdrachten en tot intrekking van Richtlijn 2004/18/EG], of samenwerkingsverbanden bestaande uit één of meer van deze overheidsinstanties of één of meer van deze publiekrechtelijke instellingen, indien die samenwerkingsverbanden worden opgericht met het specifieke doel te voorzien in andere behoeften van algemeen belang dan die van industriële of commerciële aard ».

(*) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

Conformément à l'article 2, paragraphe 1^{er}, point 4, de la directive n° 2014/24/UE, un « organisme de droit public » se définit comme étant

« tout organisme présentant toutes les caractéristiques suivantes :

- a) il a été créé pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial ;
- b) il est doté de la personnalité juridique ; et
- c) soit il est financé majoritairement par l'État, les autorités régionales ou locales ou par d'autres organismes de droit public, soit sa gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes, soit son organe d'administration, de direction ou de surveillance est composé de membres dont plus de la moitié sont désignés par l'État, les autorités régionales ou locales ou d'autres organismes de droit public. ».

Cette notion a donc une portée qui ne peut être confondue avec celle d'organisme de droit public au sens du droit belge. En effet, en droit belge, une personne morale de droit public est une entité dotée de la personnalité juridique, créée directement par une personne publique territoriale, chargée d'accomplir, sous le contrôle de celle-ci, une mission – en règle exclusivement – de services publics et qui, pour ce faire, est soumise à un régime juridique ressortissant principalement, voire exclusivement, au droit public⁽¹⁾.

Le seul fait qu'une personne soit constituée sous une forme de droit privé ne suffit pas à exclure celle ci de la catégorie des personnes morales de droit public⁽²⁾. Mais, pour que la personne morale ainsi constituée puisse relever de cette catégorie, il faut être en présence d'un faisceau d'indices tendant à démontrer la prédominance d'un régime juridique de droit public et la dépendance plus ou moins grande de l'entité à l'égard des pouvoirs publics. Constituent de tels indices, la création d'une entité par des personnes de droit public, la poursuite par l'entité de missions de service public et les prérogatives de droit public dont elle dispose en conséquence, l'intervention des pouvoirs publics dans la composition des organes de gestion et d'administration et le pouvoir dont ils disposent au sein de ceux-ci, leur intervention dans la définition des règles de fonctionnement de l'entité et en termes de financement ou le pouvoir de contrôle dont ils disposent sur cette entité⁽³⁾.

En l'espèce, en limitant le champ d'application de l'ordonnance aux « services publics régionaux » tels que définis par l'article 3, 1^o, de l'avant-projet et en excluant *de facto* les personnes de droit privé pouvant être qualifiées « d'organisme de droit public » au sens de la directive, l'auteur de l'avant-projet n'assure pas une transposition suffisante de celle-ci dans les domaines relevant de ses compétences.

L'avant-projet sera complété en conséquence en veillant au respect des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

Par ailleurs, l'article 3, 1^o, de l'avant-projet sera complété par la mention des communes et des autres organes territoriaux décentralisés qui relèvent des compétences de la Région de Bruxelles-Capitale.

(1) P. GOFFAUX, *Dictionnaire de droit administratif*, Bruxelles, Bruylants, 2^e éd., 2016, p. 453.

(2) P. GOFFAUX, *Dictionnaire de droit administratif*, Bruxelles, Bruylants, 2^e éd., 2016, p. 455.

(3) Voir notamment D. DE ROY, « Établissements publics, organismes d'intérêt public et tutti quanti : la qualification juridique des satellites de l'administration », R.C.J.B., 2013/1, pp. 34 à 97.

Overeenkomstig artikel 2, lid 1, punt 4, van richtlijn 2014/24/EU, luidt de definitie van een « publiekrechtelijke instelling » als volgt :

« instellingen die voldoen aan alle volgende kenmerken :

- a) zij zijn opgericht voor het specifieke doel te voorzien in andere behoeften van algemeen belang dan die van industriële of commerciële aard ;
- b) zij bezitten rechtspersoonlijkheid, en
- c) zij worden merendeels door de staats-, regionale of lokale overhedsinstanties of andere publiekrechtelijke lichamen gefinancierd, of hun beheer staat onder toezicht van deze instanties of lichamen, of zij hebben een bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan waarvan de leden voor meer dan de helft door de staat, de regionale of lokale overhedsinstanties of andere publiekrechtelijke instellingen zijn aangewezen. ».

De draagwijde van dit begrip mag dus niet verward worden met die van het begrip publiekrechtelijke instelling in de zin van het Belgische recht. In het Belgische recht is een publiekrechtelijke rechtspersoon immers een entiteit met rechtspersoonlijkheid, rechtstreeks opgericht door een territoriaal publiekrechtelijke rechtspersoon, die ermee wordt belast onder het toezicht van laatstgenoemde een opdracht van – in de regel uitsluitend – openbare dienstverlening te vervullen en die daartoe onderworpen is aan rechtsregels die hoofdzakelijk, zo niet uitsluitend tot het publiekrecht behoren.⁽¹⁾

Louter het feit dat een rechtspersoon in een privaatrechtelijke vorm wordt opgericht, volstaat niet om die rechtspersoon uit te sluiten uit de categorie van de publiekrechtelijke rechtspersonen.⁽²⁾ Maar opdat de in die vorm opgerichte rechtspersoon tot die categorie zou kunnen behoren, moeten er een hele reeks aanwijzingen zijn waaruit het overwicht van publiekrechtelijke rechtsregels blijkt en de min of meer grote afhankelijkheid van de entiteit ten aanzien van de overheid. Dergelijke aanwijzingen zijn : de oprichting van een entiteit door publiekrechtelijke rechtspersonen, het vervullen van opdrachten van openbare dienstverlening door de entiteit en de publiekrechtelijke prerogatieven waarover zij bijgevolg beschikt, de inmenging van de overheid in de samenstelling van de beheers- en bestuursorganen en de bevoegdheid die zij binnen die organen heeft, de overheidsinmenging in de omschrijving van de regels met betrekking tot de werkwijze en de financiering van de entiteit of de controlebevoegdheid die de overheid heeft ten aanzien van die eenheid.⁽³⁾

Door *in casu* het toepassingsgebied van de ordonnantie te beperken tot de « gewestelijke overhedsdiensten », zoals gedefinieerd in artikel 3, 1^o, van het voorontwerp, en door *de facto* de privaatrechtelijke rechtspersonen uit te sluiten die als « publiekrechtelijke instelling » in de zin van de richtlijn gekwalificeerd kunnen worden, zet de steller van het voorontwerp de richtlijn niet voldoende om wat betreft de aangelegenheden waarvoor hij bevoegd is.

Het voorontwerp moet dienovereenkomstig aangevuld worden en daarbij moet erop toegezien worden dat de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in acht genomen worden.

Voorts moet artikel 3, 1^o, van het voorontwerp aangevuld worden met de vermelding van de gemeenten en de andere gedecentraliseerde territoriale organen die onder de bevoegdheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen.

(1) P. GOFFAUX, *Dictionnaire de droit administratif*, 2^e ed., Brussel, Bruylants, 2016, 453.

(2) P. GOFFAUX, *Dictionnaire de droit administratif*, 2^e ed., Brussel, Bruylants, 2016, 455.

(3) Zie inzonderheid D. DE ROY, « Établissements publics, organismes d'intérêt public et tutti quanti : la qualification juridique des satellites de l'administration », RCJB 2013/1, 34-97.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 1^{er}

Dans la version française, il y a lieu d'ajouter la conjonction « et » entre les mots « des sites internet » et « des applications ».

Une observation similaire vaut pour l'article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, première phrase.

Article 2

1. Aux 2° et 3°(4) de la version néerlandaise, il y a lieu, conformément à l'article 1^{er}, paragraphe 4, b) et c), de la directive, de remplacer les mots « tijdelijke media » par les mots « op tijd gebaseerde media ».

2. L'article 1^{er}, paragraphe 3, b), de la directive n'est pas transposé par l'avant-projet.

Cette lacune sera comblée.

Article 5

Dans la version française du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, il y a lieu, conformément à la version néerlandaise, de remplacer les mots « ne satisfont pas » par les mots « ne sont tenus de satisfaire ».

Article 6

Dans la version française du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'adjectif « conforme » qui se rapporte au « contenu des sites internet et des applications mobiles » doit s'écrire au singulier, la version française de la directive ne traduisant pas correctement la volonté du législateur européen, ainsi que le révèlent d'autres versions linguistiques de la directive.

Article 7

1. L'article 7, § 2, 2°, renvoie aux informations exclues en vertu de l'article 3, § 2.

Une telle disposition est cependant inexistante.

La référence sera corrigée.

2. L'article 7, § 2, 3°, dernière phrase, prévoit que :

« le Service public régional concerné apporte une réponse adéquate à cette notification ou à cette demande dans un délai raisonnable ».

Afin de respecter la portée de l'article 7, paragraphe 1^{er}, alinéa 5, de la directive, cette phrase doit être prévue dans un alinéa distinct dès lors qu'elle se rattache principalement à l'article 7, § 2, 2°, de l'avant-projet.

3. L'article 7, § 2, 3°, renvoie à l'article 8, 5°.

Une telle disposition est cependant inexistante.

(4) Dès lors qu'il n'y a pas de paragraphe 2 à l'article 2, il y a lieu d'omettre la mention « § 1^{er} ».

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 1

In de Franse tekst dient het voegwoord « et » toegevoegd te worden tussen de woorden « des sites internet » en « des applications ».

Een soortgelijke opmerking geldt voor artikel 7, § 1, eerste lid, eerste zin.

Artikel 2

1. Overeenkomstig artikel 1, lid 4, b) en c), van de richtlijn, dienen in de Nederlandse tekst van de onderdelen 2° en 3°(4) de woorden « tijdelijke media » vervangen te worden door de woorden « op tijd gebaseerde media ».

2. Artikel 1, lid 3, b), van de richtlijn wordt niet omgezet bij het voorontwerp.

Die leemte moet worden aangevuld.

Artikel 5

In de Franse tekst van paragraaf 1, eerste lid, dienen, overeenkomstig de Nederlandse tekst, de woorden « ne satisfont pas » vervangen te worden door de woorden « ne sont pas tenus de satisfaire ».

Artikel 6

In de Franse tekst van paragraaf 1, eerste lid, moet het bijvoeglijk naamwoord « conforme », dat slaat op « contenu des sites internet et des applications mobiles », in het enkelvoud geschreven worden. Er wordt opgemerkt dat de Franse tekst van de richtlijn namelijk geen correcte weergave is van de bedoeling van de Europese wetgever, zoals blijkt uit andere taalversies van de richtlijn.

Artikel 7

1. In artikel 7, § 2, 2°, wordt verwezen naar de krachtens artikel 3, § 2, uitgesloten informatie.

Het voorontwerp bevat echter geen artikel 3, § 2.

De verwijzing moet gecorrigeerd worden.

2. Artikel 7, § 2, 3°, laatste zin, bepaalt het volgende :

« De betrokken gewestelijke overheidsdienst geeft binnen een redelijke termijn een adequaat antwoord op de melding of het verzoek. »

Opdat rekening wordt gehouden met de strekking van artikel 7, lid 1, vijfde alinea, van de richtlijn, moet die zin een apart lid vormen, aangezien hij hoofdzakelijk verband houdt met artikel 7, § 2, 2°, van het voorontwerp.

3. In artikel 7, § 2, 3°, wordt verwezen naar artikel 8, 5°.

Het voorontwerp bevat echter geen artikel 8, 5°.

(4) Aangezien artikel 2 geen paragraaf 2 bevat, dient de vermelding « § 1. » geschrapt te worden.

Le dispositif sera revu en conséquence, en tenant compte de l'observation formulée sous l'article 8.

Article 8

Il ressort du tableau de transposition que l'article 8, 4°, de l'avant-projet tend à transposer l'article 9, paragraphe 1^{er}, de la directive. Cette dernière disposition prévoit que :

« Les États membres veillent à ce qu'il soit possible de recourir à une procédure adéquate et efficace permettant d'assurer le respect des dispositions, afin de garantir la conformité de la présente directive, en ce qui concerne les exigences énoncées aux articles 4 et 5 et à l'article 7, § 1^{er}. En particulier, les États membres veillent à ce qu'une procédure permettant d'assurer le respect des dispositions, telle que la possibilité de saisir un médiateur, soit mise en place pour assurer une gestion efficace des notifications ou demandes reçues, comme prévu à l'article 7, § 1^{er}, b), et pour contrôler l'évaluation visée à l'article 5. ».

Dès lors que l'article 7, § 2, 3°, de l'avant-projet évoque une procédure pouvant être mise en œuvre en cas de réponse non satisfaisante suite à une notification ou à une demande, il paraît logique d'également prévoir que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale détermine une telle procédure.

OBSERVATION FINALE

Le tableau de concordance entre l'avant-projet et la directive n'est pas correct.

Ainsi, par exemple, l'article 1^{er}, paragraphe 3, b), de la directive n'est pas transposé par l'article 2, § 1^{er}, 2°, de l'avant-projet.

Le Greffier;

Béatrice DRAPIER

Le Président,

Pierre VANDERNOOT

Het dispositief moet dienovereenkomstig herzien worden, rekening houdend met de opmerking die met betrekking tot artikel 8 gemaakt is.

Artikel 8

Uit de omzettingstabell blijkt dat artikel 8, 4°, van het voorontwerp strekt tot omzetting van artikel 9, lid 1, van de richtlijn. Die laatstgenoemde bepaling luidt als volgt :

« De lidstaten zorgen ervoor dat een adequate en doeltreffende handhavingssprocedure beschikbaar is om te waarborgen dat deze richtlijn wordt nageleefd wat de in artikel 4, artikel 5 en artikel 7, lid 1, omschreven eisen betreft. Meer in het bijzonder zorgen de lidstaten voor een handhavingssprocedure, zoals de mogelijkheid een ombudsman te contacteren, om een doeltreffende behandeling van meldingen en verzoeken te waarborgen, als bedoeld in artikel 7, lid 1, onder b), en om de in artikel 5 bedoelde beoordeling te evalueren. ».

Aangezien in artikel 7, § 2, 3°, van het voorontwerp sprake is van een procedure die toegepast kan worden in geval van een onbevredigend antwoord op een melding of een verzoek, lijkt het logisch om eveneens te bepalen dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een dergelijke procedure vaststelt.

SLOTOPMERKING

De tabel met de overeenstemming tussen het voorontwerp en de richtlijn is niet correct.

Zo bijvoorbeeld wordt artikel 1, lid 3, b), van de richtlijn niet omgezet bij artikel 2, § 1, 2°, van het voorontwerp.

De Griffier;

De Voorzitter;

Béatrice DRAPIER

Pierre VANDERNOOT

**PROJET D'ORDONNANCE
relative à l'accessibilité des sites
internet et des applications mobiles
des organismes publics régionaux**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre compétent pour la politique de l'Égalité des chances,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre compétent pour la politique de l'Égalité des chances est chargé de soumettre au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I^{ER}
Disposition générale**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution et transpose la directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public.

**CHAPITRE II
Champ d'application et définitions**

Article 2

§ 1^{er}. La présente ordonnance ne s'applique pas aux sites internet et applications mobiles suivants :

- 1° les sites internet et applications mobiles de diffuseurs de service public et de leurs filiales et d'autres organismes ou de leurs filiales accomplissant une mission de diffusion de service public ;
 - 2° les sites internet et applications mobiles des ONG qui ne fournissent pas de services essentiels pour le public, ni de services répondant spécifiquement aux besoins des personnes handicapées ou destinés à celles-ci.
- § 2. La présente ordonnance ne s'applique pas aux contenus des sites internet et applications mobiles suivants :

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsinstanties**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister bevoegd voor het Gelijkekansenbeleid,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister bevoegd voor het Gelijkekansenbeleid, is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK I
Algemene bepaling**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet en voorziet in de omzetting van Richtlijn (EU) 2016/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties.

**HOOFDSTUK II
Toepassingsgebied en definities**

Artikel 2

§ 1. Deze ordonnantie is niet van toepassing op de volgende websites en mobiele applicaties :

- 1° websites en mobiele applicaties van publieke omroepen of hun dochterondernemingen en van andere instellingen of hun dochterondernemingen die een publieke omroepaak vervullen ;
 - 2° websites en mobiele applicaties van ngo's die geen diensten verstrekken die essentieel zijn voor het publiek, noch diensten die specifiek gericht zijn op de behoeften van, of bedoeld zijn voor, personen met een beperking.
- § 2. Deze ordonnantie is niet van toepassing op de volgende content van websites en mobiele applicaties :

- 1° les fichiers publiés avant le 23 septembre 2018, sauf si ces contenus sont nécessaires pour les besoins de processus administratifs actifs concernant des tâches effectuées par l'organisme public régional concerné ;
- 2° les médias temporels préenregistrés publiés avant le 23 septembre 2020 ;
- 3° les médias temporels en direct ;
- 4° les cartes et les services de cartographie en ligne, pour autant que les informations essentielles soient fournies sous une forme numérique accessible pour ce qui concerne les cartes destinées à la navigation ;
- 5° les contenus de tiers qui ne sont ni financés ni développés par l'organisme public régional concerné, et qui ne sont pas sous son contrôle ;
- 6° les reproductions de pièces de collection patrimoniales qui ne peuvent être rendues totalement accessibles en raison :
 - de l'incompatibilité des exigences en matière d'accessibilité avec la préservation de la pièce concernée ou de l'authenticité de la reproduction (par exemple en termes de contraste), ou
 - de la non-disponibilité de solutions automatisées et économiques qui permettraient de transcrire facilement le texte de manuscrits ou d'autres pièces de collections patrimoniales et de le restituer sous la forme d'un contenu compatible avec les exigences en matière d'accessibilité ;
- 7° le contenu d'extranets et d'intranets, à savoir de sites internet qui ne sont accessibles qu'à un groupe restreint de personnes et non au grand public, publié avant le 23 septembre 2019 jusqu'à ce que ces sites internet fassent l'objet d'une révision en profondeur ;
- 8° le contenu des sites internet et applications mobiles qui sont considérés comme des archives, à savoir qu'ils ne présentent que des contenus qui ne sont pas nécessaires pour les besoins de processus administratifs actifs, ni mis à jour ou modifiés après le 23 septembre 2019.

Article 3

Aux fins de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° « les organismes publics régionaux » :
 - les administrations du Service public régional de Bruxelles ;
 - les organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale appartenant à la catégorie A et à la catégorie B conformément à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, et leurs filiales opérationnelles ;

- 1° bestanden die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2018, tenzij dergelijke content nodig is voor actieve administratieve processen met betrekking tot de door de betrokken gewestelijke overheidsinstantie vervulde taken ;
- 2° vooraf opgenomen, op tijd gebaseerde media die zijn gepubliceerd vóór 23 september 2020 ;
- 3° live uitgezonden, op tijd gebaseerde media ;
- 4° onlinekaarten en -cartografiediensten, voor zover essentiële informatie op een toegankelijke, digitale wijze wordt verstrekt in het geval van voor navigatie bestemde kaarten ;
- 5° van derden afkomstige content die niet door de betrokken gewestelijke overheidsinstantie wordt gefinancierd of ontwikkeld en evenmin onder haar gezag staat ;
- 6° reproducties van stukken uit erfgoedcollecties die niet volledig toegankelijk kunnen worden gemaakt omwille van :
 - de onverenigbaarheid van de toegankelijkheids-eisen met de bewaring van het betrokken stuk of de authenticiteit van de reproductie (bijvoorbeeld contrast), dan wel
 - het ontbreken van geautomatiseerde en kostenefficiënte oplossingen waarmee de tekst van manuscripten of andere stukken uit erfgoedcollecties gemakkelijk zou kunnen worden geëxtraheerd en omgezet naar content die met de toegankelijkheidseisen strookt ;
- 7° content van extra- en intranetten, te weten websites die enkel beschikbaar zijn voor een beperkt aantal personen, en niet voor het algemene publiek als zodanig, die is gepubliceerd vóór 23 september 2019, tot dergelijke websites een ingrijpende herziening ondergaan ;
- 8° content van websites en mobiele applicaties die als archieven kunnen worden aangemerkt, wat betekent dat zij enkel content bevatten die niet noodzakelijk is voor actieve administratieve processen en die niet wordt bijgewerkt of aangepast na 23 september 2019.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « gewestelijke overheidsinstanties » :
 - de besturen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel ;
 - de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die behoren tot categorie A en categorie B volgens de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, en hun operationele filialen ;

- les institutions pararégionales de droit public ou d'intérêt public et leurs filiales opérationnelles ;
 - les personnes de droit privé pouvant être qualifiées d'organisme de droit public régional au sens de la directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public ;
 - les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 2° « application mobile » : un logiciel d'application conçu et développé par des organismes du secteur public ou pour leur compte, en vue d'être utilisé par le grand public sur des appareils mobiles, tels que des téléphones intelligents (smartphones) et des tablettes ; elle ne comprend pas les logiciels qui contrôlent ces appareils (systèmes d'exploitation mobiles), ni le matériel informatique ;
- 3° « norme » : une norme au sens de l'article 2, point 1), du règlement (UE) n° 1025/2012 ;
- 4° « norme européenne » : une norme européenne au sens de l'article 2, point 1) b), du règlement (UE) n° 1025/2012 ;
- 5° « norme harmonisée » : une norme harmonisée au sens de l'article 2, point 1) c), du règlement (UE) n° 1025/2012 ;
- 6° « média temporel » : un des types de médias suivants : uniquement audio, uniquement vidéo, audio et vidéo ou audio et/ou vidéo avec des composants interactifs ;
- 7° « pièces de collections patrimoniales » : des biens privés ou publics présentant un intérêt historique, artistique, archéologique, esthétique, scientifique ou technique, et faisant partie de collections conservées par des institutions culturelles telles que des bibliothèques, des archives ou des musées ;
- 8° « personnes handicapées » : des personnes qui présentent des incapacités physiques, mentales, intellectuelles ou sensorielles durables dont l'interaction avec diverses barrières peut faire obstacle à leur pleine et effective participation à la société sur la base de l'égalité avec les autres.
- de paragewestelijke instellingen van publiek recht of van openbaar nut en hun operationele filialen ;
 - de private rechtspersonen die de hoedanigheid hebben van gewestelijke dienst van publiek recht in de zin van Richtlijn (EU) 2016/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties ;
 - de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
- 2° « mobiele applicatie » : toepassingssoftware die is ontworpen en ontwikkeld door of namens de gewestelijke overheidsinstanties met het oog op gebruik door het algemene publiek op mobiele toestellen zoals smartphones en tablets. Zij omvat niet de besturingssoftware van die toestellen (mobiele besturingssystemen) noch de hardware ;
- 3° « norm » : een norm zoals bedoeld in artikel 2, punt 1), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 ;
- 4° « Europese norm » : een Europese norm zoals bedoeld in artikel 2, punt 1), onder b), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 ;
- 5° « geharmoniseerde norm » : een geharmoniseerde norm zoals bedoeld in artikel 2, punt 1), onder c), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 ;
- 6° « op tijd gebaseerde media » : media van de volgende types : louter geluid, louter videobeeld, audio-video, audio en/of video in combinatie met interactie ;
- 7° « stukken uit erfgoedcollecties » : in particulier of openbaar bezit zijnde goederen die van historisch, artistiek, archeologisch, esthetisch, wetenschappelijk of technisch belang zijn en deel uitmaken van verzamelingen die worden bewaard door culturele instellingen zoals bibliotheken, archieven en musea ;
- 8° « personen met een handicap » : personen met langdurige fysieke, mentale, verstandelijke of zintuiglijke beperkingen die hen in wisselwerking met diverse drempels kunnen beletten volledig, daadwerkelijk en op voet van gelijkheid met anderen te participeren in de samenleving.

CHAPITRE III Exigences en matière d'accessibilité

Article 4

Quel que soit l'appareil utilisé, les sites internet et les applications mobiles des organismes publics régionaux sont perceptibles, utilisables, compréhensibles et robustes pour les utilisateurs, y compris pour les personnes handicapées.

HOOFDSTUK III Toegankelijkheidsvereisten

Artikel 4

Ongeacht het gebruikte apparaat zijn de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsinstanties waarneembaar, bedienbaar, begrijpelijk en robuust voor de gebruikers, waaronder personen met een handicap.

Article 5

§ 1^{er}. Les sites internet et les applications mobiles des organismes publics régionaux ne sont pas tenus de satisfaire aux exigences visées à l'article 4 lorsqu'ils imposent une charge disproportionnée aux organismes publics régionaux. L'organisme public régional concerné procède à l'évaluation initiale pour savoir dans quelle mesure le respect des exigences visées à l'article 4 impose une charge disproportionnée.

Afin d'évaluer dans quelle mesure le respect des exigences visées à l'article 4 impose une charge disproportionnée, l'organisme public régional concerné tient compte des circonstances pertinentes, notamment des circonstances suivantes :

- 1° la taille, les ressources et la nature de l'organisme public régional concerné ;
- 2° l'estimation des coûts et des avantages pour l'organisme public régional concerné par rapport à l'avantage estimé pour les personnes handicapées, compte tenu de la fréquence et de la durée d'utilisation du site internet ou de l'application mobile spécifique.

§ 2. Lorsqu'un organisme public régional s'octroie la dérogation prévue au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, pour un site internet ou une application mobile spécifique après avoir effectué l'évaluation visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, il explique dans la déclaration visée à l'article 7, les parties des exigences en matière d'accessibilité qui ne pouvaient pas être respectées et, le cas échéant, il présente les alternatives possibles.

Article 6

§ 1^{er}. Le contenu des sites internet et des applications mobiles conforme à des normes harmonisées ou à des parties de normes harmonisées dont les références ont été publiées par la Commission au Journal officiel de l'Union européenne conformément au règlement (UE) n° 1025/2012 est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces normes ou parties de normes.

Lorsqu'aucune référence aux normes harmonisées visées à l'alinéa 1^{er} n'a été publiée, le contenu des applications mobiles qui est conforme aux spécifications techniques ou à des parties de celles-ci est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces spécifications techniques ou des parties de celles-ci.

§ 2. Lorsqu'aucune référence aux normes harmonisées visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'a été publiée, le contenu des sites internet qui satisfait aux exigences pertinentes de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) ou à des parties de celles-ci est présumé conforme

Artikel 5

§ 1. De websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overhedsinstanties dienen niet aan de in artikel 4 bedoelde vereisten te voldoen wanneer dat een onevenredige last met zich meebrengt voor de gewestelijke overhedsinstanties. De betrokken gewestelijke overhedsinstantie voert de initiële beoordeling uit van de mate waarin naleving van de in artikel 4 bedoelde vereisten een onevenredige last met zich meebrengt.

Om na te gaan in hoeverre de in artikel 4 bedoelde vereisten een onevenredige last met zich mee brengen, houdt de betrokken gewestelijke overhedsinstantie rekening met de relevante omstandigheden, waaronder de volgende :

- 1° de omvang, de middelen en de aard van de betrokken gewestelijke overhedsinstantie ;
- 2° de geraamde kosten en baten voor de betrokken gewestelijke overhedsinstantie in verhouding tot de geraamde voordelen voor personen met een beperking, rekening houdend met de frequentie en de duur van het gebruik van de specifieke website of mobiele applicatie.

§ 2. Indien een gewestelijke overhedsinstantie van de in paragraaf 1, eerste lid voorziene uitzondering gebruikmaakt voor een specifieke website of mobiele applicatie na een in paragraaf 1, tweede lid bedoelde beoordeling te verrichten, legt zij in de in artikel 7 bedoelde verklaring uit aan welke delen van de toegankelijkheidseisen niet kon worden voldaan en voorziet zij in voorkomend geval in toegankelijke alternatieven.

Artikel 6

§ 1. De content van websites en mobiele applicaties die voldoet aan geharmoniseerde normen of delen daarvan, waarvan de referenties door de Europese Commissie in het Publicatieblad van de Europese Unie zijn bekendgemaakt overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1025/2012, wordt vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door die normen, of door delen daarvan, worden gedekt.

Indien geen referenties van de in het eerste lid bedoelde geharmoniseerde normen zijn bekendgemaakt, wordt de content van mobiele applicaties die conform is met technische specificaties of delen daarvan, vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door die technische specificaties of door delen daarvan worden gedekt.

§ 2. Indien geen referenties van de in paragraaf 1, eerste lid bedoelde geharmoniseerde normen zijn bekendgemaakt, wordt de content van websites die voldoet aan de desbetreffende eisen van de Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04), of delen daarvan, vermoed conform te

aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces exigences pertinentes ou des parties de celles-ci.

Lorsqu'aucune référence aux normes harmonisées visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'a été publiée, et en l'absence des spécifications techniques visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le contenu des applications mobiles qui satisfait aux exigences pertinentes de la norme européenne EN 301 549 V1.1.2 (2015-04) ou à des parties de celles-ci est présumé conforme aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 qui sont couvertes par ces exigences pertinentes ou des parties de celles-ci.

CHAPITRE IV Mesures supplémentaires et respect de l'ordonnance

Article 7

§ 1^{er}. Chaque organisme public régional fournit une déclaration sur l'accessibilité détaillée, complète et claire sur la conformité de ses sites internet et de ses applications mobiles avec la présente ordonnance. Il met régulièrement à jour cette déclaration.

Pour les sites internet, la déclaration sur l'accessibilité est fournie dans un format accessible en utilisant le modèle de déclaration sur l'accessibilité établi par la Commission européenne, et est publiée sur le site internet pertinent.

Pour les applications mobiles, la déclaration sur l'accessibilité est fournie dans un format accessible, en utilisant le modèle de déclaration sur l'accessibilité établi par la Commission européenne, et est disponible sur le site internet de l'organisme public régional qui a développé l'application mobile concernée, ou apparaît avec d'autres informations disponibles lors du téléchargement de l'application.

§ 2. La déclaration visée au paragraphe 1^{er} comprend :

- 1° une explication sur les parties du contenu qui ne sont pas accessibles et les raisons de cette inaccessibilité et, le cas échéant, une présentation des alternatives accessibles prévues ;
- 2° la description d'un mécanisme de retour d'information et un lien vers ce mécanisme pour permettre à toute personne de notifier à l'organisme public régional concerné toute absence de conformité de son site internet ou de son application mobile avec les exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4, et de demander les informations exclues en vertu des articles 2 et 5 ;

zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door de desbetreffende eisen, of delen daarvan, worden gedekt.

Indien geen referenties van de in paragraaf 1, eerste lid bedoelde geharmoniseerde normen zijn bekendgemaakt, en bij ontstentenis van de in paragraaf 1, tweede lid bedoelde technische specificaties, wordt de content van mobiele applicaties die voldoet aan de desbetreffende eisen van Europese norm EN 301 549 V1.1.2 (2015-04), of delen daarvan, vermoed conform te zijn met de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen die door de desbetreffende eisen, of delen daarvan, worden gedekt.

HOOFDSTUK IV Aanvullende maatregelen en handhaving van de ordonnantie

Artikel 7

§ 1. Elke gewestelijke overheidsinstantie verstrekt een gedetailleerde, alomvattende en duidelijke toegankelijkheidsverklaring over de conformiteit van haar websites en mobiele applicaties met deze ordonnantie. Zij werkt die verklaring regelmatig bij.

Voor websites wordt de toegankelijkheidsverklaring verstrekt in een toegankelijk formaat, waarbij gebruik wordt gemaakt van de door de Europese Commissie vastgestelde modeltoegankelijkheidsverklaring, en wordt zij op de desbetreffende website gepubliceerd.

Voor mobiele applicaties wordt de toegankelijkheidsverklaring verstrekt in een toegankelijk formaat, waarbij gebruik wordt gemaakt van de door de Europese Commissie vastgestelde modeltoegankelijkheidsverklaring, en is zij beschikbaar op de website van de gewestelijke overheidsinstantie die de betrokken mobiele applicatie heeft ontwikkeld, of samen met andere informatie die bij het downloaden van de applicatie beschikbaar is.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde verklaring omvat de volgende elementen :

- 1° een toelichting over de delen van de content die niet toegankelijk zijn, de redenen daarvoor, en in voorkomend geval, de toegankelijke alternatieven waarin is voorzien ;
- 2° een beschrijving van, en een link naar, een feedbackmechanisme dat elke persoon in staat stelt bij de betrokken gewestelijke overheidsinstantie melding te maken van eventuele niet-naleving op haar website of mobiele applicatie van de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen, en om de uit hoofde van artikelen 2 en 5 uitgesloten informatie op te vragen ;

- 3° un lien avec la procédure permettant d'assurer le respect des dispositions prévues à l'article 8, 4° à laquelle il peut être recouru dans le cas où une réponse non satisfaisante est apportée à la notification ou à la demande.

L'organisme public régional concerné apporte une réponse adéquate à cette notification ou à cette demande dans un délai raisonnable

Article 8

Le Gouvernement de la Région Bruxelles- Capitale :

- 1° prend les mesures nécessaires pour faciliter l'application des exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4 à d'autres types de sites internet ou d'applications mobiles que ceux visés à l'article 4, et, en particulier, aux sites internet ou aux applications mobiles relevant des dispositions législatives en vigueur en matière d'accessibilité ;
- 2° encourage et facilite les programmes de formation relatifs à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles à destination des parties prenantes intéressées et du personnel des organismes publics régionaux, destinés à leur apprendre à créer, gérer et mettre à jour le contenu accessible des sites internet et des applications mobiles ;
- 3° prend les mesures nécessaires de sensibilisation aux exigences en matière d'accessibilité énoncées à l'article 4, à leurs avantages pour les utilisateurs et les propriétaires de sites internet et d'applications mobiles et à la possibilité de fournir un retour d'information en cas d'absence de conformité avec les exigences de la présente ordonnance, comme l'indique l'article 7, § 2, 2° ; et
- 4° détermine une procédure permettant d'assurer le respect des dispositions pour assurer une gestion efficace des notifications ou demandes reçues, comme prévu à l'article 7, § 2, 2°, pour contrôler l'évaluation visée à l'article 5 et à laquelle il peut être recouru dans le cas où une réponse non satisfaisante est apportée à la notification ou à la demande.

CHAPITRE V Entrée en vigueur

Article 9

La présente ordonnance entre en vigueur :

- 1° le 23 septembre 2019, pour les sites internet des organismes publics régionaux qui ne sont pas publiés avant le 23 septembre 2018 ;
- 2° le 23 septembre 2020, pour les sites internet des organismes publics régionaux qui ne sont pas visés par le 1° ;

- 3° een link naar de in artikel 8, 4° bedoelde handhavingsprocedure, die kan worden toegepast in geval van een onbevredigend antwoord op de melding of het verzoek.

De betrokken gewestelijke overheidsinstantie geeft binnen een redelijke termijn een adequaat antwoord op de melding of het verzoek.

Artikel 8

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

- 1° neemt maatregelen ter bevordering van de toepassing van de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen op andere types websites en mobiele applicaties dan de in artikel 4 bedoelde, en met name op websites of mobiele applicaties die onder bestaande wetgeving inzake toegankelijkheid vallen ;
- 2° propageert en faciliteert opleidingsprogramma's in verband met de toegankelijkheid van websites en mobiele applicaties, ten behoeve van relevante belanghebbenden, waaronder het personeel van de gewestelijke overheidsinstanties, die ontworpen zijn om hen op te leiden om toegankelijke content van websites en mobiele applicaties te maken, te beheren en bij te werken ;
- 3° neemt de nodige maatregelen om meer besef te kweken over de in artikel 4 omschreven toegankelijkheidseisen, over de voordelen daarvan voor gebruikers en eigenaren van websites en mobiele applicaties, en over de mogelijkheid tot het geven van feedback in geval van niet naleving van de voorschriften van deze ordonnantie, zoals bepaald in artikel 7, § 2, 2° ; en
- 4° bepaalt een handhavingsprocedure om een doeltreffende behandeling van meldingen en verzoeken te waarborgen, als bedoeld in artikel 7, § 2, 2°, om de in artikel 5 bedoelde beoordeling te evalueren en die kan worden toegepast in geval van een onbevredigend antwoord op de melding of het verzoek.

HOOFDSTUK V Inwerkingtreding

Artikel 9

Deze ordonnantie treedt in werking op :

- 1° 23 september 2019, ten aanzien van de websites van gewestelijke overheidsinstanties die niet zijn gepubliceerd vóór 23 september 2018 ;
- 2° 23 september 2020, ten aanzien van de websites van gewestelijke overheidsinstanties die niet onder 1° vallen ;

3° le 23 juin 2021, pour les applications mobiles des organismes publics régionaux.

Bruxelles, le 31 mai 2018.

Le Ministre compétent pour la politique de l'Égalité des chances,

Pascal SMET

3° 23 juni 2021, ten aanzien van de mobiele applicaties van gewestelijke overheidsinstanties.

Brussel, 31 mei 2018.

De Minister bevoegd voor het Gelijkheidspolitiekbeleid,

Pascal SMET

Annexe	Bijlage
Directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public	Ordonnance relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes publics régionaux
Richtlijn (EU) 2016/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties	Ordonnantie inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overheidsinstanties
Art. 1. 1.	
Art.1. 2.	
Art.1. 3. a)	Art.2, § 1, 1°.
Art.1. 3. b)	Art.2, § 1, 2°.
Art.1. 4. a)	Art.1, § 2 , 1°.
Art.1. 4. b)	Art.1, § 2, 2°.
Art.1. 4. c)	Art.1, § 2, 3°.
Art.1. 4. d)	Art.1, § 2, 4°.
Art.1. 4. e)	Art.1, § 2, 5°.
Art.1. 4. f)	Art 1, § 2, 6°.
Art.1. 4. g)	Art.1, § 2, 7°.
Art.1. 4. h)	Art.1, § 2, 8°.
Art.1.5.	
Art.2.	
Art.3.1.	Art. 3.1°.
Art.3.2.	Art.3.2°.
Art.3.3.	Art.3.3°.
Art.3.4.	Art.3.4°.
Art.3.5.	Art.3.5°.
Art.3.6.	Art.3.6°.
Art.3.7.	Art.3.7°.
Art.3.8.	
Art.4.	Art.4
Art.5.1.	
Art.5. 2.	Art. 5, § 1.
Art.5.3.	Art. 5, § 1.
Art.5.4.	Art.5, §2.
Art.6.1.	Art. 6, § 1, al.1.
Art.6. 2. al.1.	Art. 6, § 1, al.2.
Art.6.2.al.2.	
Art.6.2. al.3.	
Art.6.3.	Art.6, § 2.
Art.6.4.	
Art.7.1., al 1, 2, 3	Art.7, § 1.
Art.7.1. al. 4.	Art.7, § 2, al.1.
Art.7.1. al. 5.	Art.7, § 2, al. 2.
Art.7.2.	
Art.7.3.	Art. 8, 1°.
Art. 7.4.	Art. 8, 2°.
Art.7.5.	Art.8, 3°.
Art.7.6.	

Directive (UE) 2016/2102 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public	Ordonnance relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes publics régionaux
Richtlijn (EU) 2016/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overhedsinstanties	Ordonnantie inzake de toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van de gewestelijke overhedsinstanties
Art.8.	
Art.9.1.	Art.8, 4°.
Art.9.2.	
Art.10.	
Art.11.	
Art.12.1.	
Art.12.2.	
Art.12.3. a)	Art. 9, 1°.
Art.12.3. b)	Art.9, 2°.
Art.12.3. c)	Art.9, 3°.
Art.13.	
Art.14.	
Art.15.	